

skuldfordringsmål och skatteköps bref böra på finska utfärdas af vederbörande tjenstemän, mot uppbärande af enahanda skrifvarehjelp, som den för domare föreslagna. Dylika tjenstemän deremot, som anställas från och med 1871. böra, utan erhållande af omförmälde penningebidrag, vara förpligtade härtill; –

Mom(ent) 7.b.) att syneinstrumenters utfärdande af Kronofogdarne på finska må gälla endast för dem, som anställas efter författningens utförande;

Mom(ent) 7.c) utan ändring,

Mom(ent) 8. att nuvarande landtmätare äro förpligtade utfärdas öfrige dokumenter på finska, efter det författning utkommit, men endast de, som från 1871. utnämnas eller tillförordnas, äfven protokoller och förrättningsinstrumenter, hvilket senare äfven bör gälla ägodelningsrättsordförande med afseende å dessa rätters protokoller, domar och utslag, 10

Mom(ent) 9. att om forsttjenstemän böra gälla samma bestämmingar som om landtmätare;

Mom(ent) 10. att här nämnda dokumenter skola utfärdas på finska, då sådant begäres, samt att så väl här som i

Mom(ent) 11. föreslagna stadgande skall gälla från det författning utkommer; 20

Mom(ent) 12. att stadgandet bör gälla alla af staten aflönade läkare från och med 1871.

Mom(ent) 13. att stadgandet angående företräde vid befordran bör gälla, så snart författning utkommit, men stadgandet angående fordran på betjente i Senat och Hofrätt, såsom föreslaget är, från 1867.

Ty det är i min tanke enligt med förnuft och rätt, att gifva den företräde, hvars insigter göra hans verksamhet för fäderneslandet gagneligare, och en viss tidsbestämmelse i detta hänseende har för sig intet skäl, men då på ifrågavarande betjente, utöfver hvad redan 1851. varit föreskrifvet för examen till civil tjenst, ställas den uttryckliga fordran, att de äfven skola förstå finsk skrift, så torde en kort respit för denna färdighets inhemtande böra medgifvas. 30

Slutligen torde nedsättandet af en komité för utarbetande af mönster i kurialstil icke vara nödvändigt, utan eljest dertill skickliga personer af Senaten få utses samt till, honorarier och tryckningskostnad anslås tolfusen mark.

291 A. C. VON ESSEN – J. V. SNELLMAN 13.V 1864

HUB, JVS handskriftssamling 40

NyCarleby den 13:de Maj 1864.

Käre Broder!!

För hälsningarne i Svåger Carls bref tackar jag Dig hjertligt. äfvenså för det besvär Du haft för vår Gustaf. Det var mycket glädjande såväl för Oss som Gustaf att Gustaf kan i Helsingfårs få undergå Kuren emot stamning. Essen skref väl icke utförligt derom utan nemde endast att Du bett hälsa och säga åt Oss att Gustaf skall komma in till Julii Månad för at undergå Kur mot stamning. Således fömodar vi att där finnes någon enskildt Lärare som tager emot Elefver, och det jnnom Staden. På Ditt bud har jag nu tillskrifvit Gustaf härom och Han svarade att sedan han nu talt vid Lärarena som han skulle tenttera hos 50

uti de saker som gick förbi under Hans sjukdom så har De stäldt så att Gustaf får tenttera i medlet af Junii i Wasa, och för Krooken i Helsingfärs eller Tavastehus ty han res genast bårt ifrån Wasa så fort termin slutas. Lärarena har hvarit mycket hjälpsamma emot Gustaf och velat ställa till det bästa Han försummade 4 veckor genom sin sjukdom. den efterföljdes af stor matthet sedan han blef bättre så att Krafterna kom mera långsamt.

10 Nu har han dock hvarit frisk oagadt strängt Arbete, som varit för Oss rätt hugnande. Han frugtade helt och hållit att ej kunna få valdisera Gymnasium i sommar. Gud låte det dock gå bra – Gustaf stackare har väl haft svårt genom sin stamning den har hvarit honom mycket till hinder att få uttrycka sig äfven i läsvägen, så att Han nu jinnerligt gläder sig åt att kunna håppas på någon förbättring i den vägen. Nu Kära Broder vänder vi Oss till Din Altid bevista godhet och Broderliga deltagande, och låter Gustaf komma till Dig, väl vetande att Du gärna skaffar honom rum, antingen i Din lilla gårdskammare eller på något annat gått ställe – om ditt rum är upptagit. Men nu blir Gustafs vistelse väl långvarig, ända till Septembe'r månad eljest blir tiden kårt att resa häremellan – jag vill tro att Du sade Oss att Kuren *medlar* 6 veckor. Gustaf's vistelse bör jngalunda bli annat än på vår bekästnad. tag det ej jlla upp det Kära Broder men vi veta ju att Du nog har omkring dig dem som ligger efter uti det dyra Helsingfärs.

20 Essen är Nu just rest till Keuru ting för de fjolårige Stockarne dem han tog hem. Nu lär han väl reda sig bra med sina goda Documentter – Du vet väl att saken tog en så lycklig utgång?

Nog vet jag att Du Kära Broder har mycket att gjöra hvarföre jag ej heller räknar på att ofta ha det nöjet att få bref af Dig. Hälsa nu så innerligt till Alla Dina barn. Det skall bli en stor glädje för våra Gåssar att få se Morbror och sina Cusiner. Essen har varit bra nog frisker i vintter. jag frugtar likväl mycket för denna vår, emedan jag hört att slag ofta återkommer, på samma årtid. Herren afvärje dock ett så svårt och hårdt slag i från oss.

30 i går kom jag hjt till Roosens föratt efterse vår lilla Wendla som hastigt insjuknade i går morse jag tycker dock att hon är bättre i dag. hon ligger som bäst i vått Lakan förat fördela febern. Roosen och Ottilia hälsar hjertligt. De jemte sina tre barn äro friska. Tack Kära Broder för dit bref – jemte jnneliggande penningar åt Mamma. Påstimmen är jnne jag slutar därför med hjer(t)lig hälsning till Dig hulda Broder.

40 Din tillgifna
Syster
Anna Essen.

292 YTTRANDE VID EKONOMIEDEPARTEMEN- TET 13.V 1864

RA, Senatens arkiv

50 ... yttrade sig Senatorm Snellman: – Emedan någon föreskrift derom att den frelselandboerne i Sahkola socken åliggande hållgöring skolat från 1863 års ingång och framgent medelst entreprenad verkställas, enligt hvad Guvernören upplyst, härförinnan icke blifvit meddelad samt Guvernörsembetet vid sådant förhållande desto mindre bordt, utan att i laga ordning, rörande hållskjutsningens framtida utgörande, höra de